

孔子辦大學之學年報告

何善文

新亞書院 中國語言及文學

擔任孔先生的教學助理以來，已經半年多。不經不覺，就這樣過了一個學期，學生們的成績報告跟學年報告也都已經出來了。而在學生之中，最值得注意的，莫過於莊周、亞里士多德與亞當·斯密三位……

一、莊周

綜合評價：F

評語：野哉，周也！樂佚游，多妄語，為禮不敬，臨喪不哀，吾何以教之哉？¹

說起莊周，還真是這所學校中的一朵奇葩。

本來嘛，上課睡睡覺對大學生而言也不算甚麼新鮮事，像是之前的宰予，頂多被先生罵句「朽木不可雕也」便也就那麼回事了。²

只是這莊周卻也真夠可以的，上《論語》課睡覺被叫起來毫無悔疚之意不說，竟然還理直氣壯的說自己是在「感悟」與「思考」，說

1 原文為「為禮不敬，臨喪不哀，吾何以觀之哉？」（《論語》3.26）

2 指宰予晝寢一事。原文為「宰予晝寢。子曰：『朽木不可雕也，糞土之牆不可朽也，於予與何誅？』子曰：『始吾於人也，聽其言而信其行；今吾於人也，聽其言而觀其行。於予與改是。』」（5.10）

了一大堆甚麼蝴蝶、甚麼物化之類的亂七八糟的理論³，最後還是被孔先生攆出了教室——我還是第一次看見先生發那麼大的脾氣呢。

這還不算，只要有他在的課堂，就總是不得安寧。《論語》課先生談到仁義，他便四處跟別的同学宣揚他的歪理，更把先生比為蚊虻，把仁義比為糟糠，大加嘲諷⁴；禮儀課還沒開始，他就已經搖頭晃腦的說着「殆而已矣！」直直的走出課室⁵；音樂課先生教授韶樂，他又搬出了他那莫名其妙的一套辯駁先生，說是「五音令人耳聾」、耳目之欲和制度化的禮樂會使人身心受損⁶；體育課先生為大家示範箭術，他竟要求老師去登高山，履危石去示範，說是真正的「至人」要上窺青天，下潛黃泉而神氣不變⁷……說真的，我覺得先生僅僅只是給他評個F而沒有直接把他趕出學校已經是天大的仁慈了。

唯一一次讓先生稍微對他的態度有所緩和的，是莊周跟先生談及自己的理想世界的時候。他描述中那百姓安居樂業的情景，也正是先生所樂於待見的，便難得點了點頭表示認同。只是當先生順着往下問到莊周認為應該如何達到這個理想，準備循循善誘地向莊周灌輸「修身、齊家、治國」的概念時，卻被莊周的一句「無為而治」氣得兩眼翻白，也不多作言語，一揮衣袖便轉身離開。

3 指莊周夢蝶的思想。原文為「昔者莊周夢為胡蝶，栩栩然胡蝶也，自喻適志與！不知周也。俄然覺，則蓬蓬然周也。不知周之夢為胡蝶與，胡蝶之夢為周與？周與胡蝶，則必有分矣。此之謂『物化』。」（《莊子·齊物論》；陳鼓應 92）

4 孔子見老聃而語仁義。老聃曰：「夫播糠眯目，則天地四方易位矣；蚊虻嚼膚，則通昔不寐矣。夫仁義憊然乃憤吾心，亂莫大焉。」（《莊子·天運》；381）

5 莊子否定孔子所推崇的禮儀之道，認為「禮者，道之華而亂之首也。」（《莊子·知北游》；558）。「殆而已矣！」一語出自《莊子·內篇·養生主》，原文為「已而為知者，殆而已矣。」（94），本用以表達追求知識損害身體的批評，此處引作增強人物形象之用。

6 「五音令人耳聾，五味令人口爽。」（《道德經》169）

7 暗引人之箭的故事，原文為「列御寇為伯昏無人射，引之盈貫，措杯水其肘上，發之，適矢復查，方矢復寓。當是時，猶象人也。伯昏無人曰：『是射之射，非不射之射也。嘗與汝登高山，履危石，臨百仞之淵，若能射乎？』於是無人遂登高山，履危石，臨百仞之淵，背逡巡，足二分垂在外，揖御寇而進之。御寇伏地，汗流至踵。伯昏無人曰：『夫至人者，上窺青天，下潛黃泉，揮斥八極，神氣不變。今汝愴然有恂目之志，爾於中也殆矣夫！』」（《莊子·田子方》；551）

剛剛整理文件的時候瞄到莊周提早呈交的假期作業論文，似乎是關於哀喪之禮的——看來這傢伙收到成績單，為了順利畢業也終於收斂心性了。

好奇之下翻開來一看，只見紙上用諾大的草書字體寫着：「鼓盆而歌之。⁸」

……唉，看來孔先生應該又要被氣個半死了。

二、亞里士多德

綜合評價：A

評語：賢哉，亞里士多德也。親親而恭敏，克己而守禮。其德不違，其言可信。⁹賢哉，亞里士多德也！¹⁰

若說莊周是先生最為頭疼的學生，那麼這位來自希臘的交流生無疑便是先生最為喜歡的學生了。

作為一名資優生，亞里士多德擁有着一切好學生應該有的品質：勤奮、好學、有禮、尊師重道，而且課後不忘針對課堂所學向先生請教。

先生總是樂於與亞里士多德討論各種問題——尤其在德性和禮儀方面。對於亞里士多德認為德性經由長期的培養會內化為“second nature”的主張，先生予以了高度的評價，而且亞里士多德所說的“ethos”也正與先生「禮」的思想十分契合，這一切一切的共同點，都使二人凡對話氣氛始終無比高漲，每每一談便是數小時，大有相逢恨晚的知音之意。

若要說他們有甚麼不盡相同之處的話，那大概就是他們的追求吧。亞里士多德總是說，德性的修行是為了實現最高的“eudaimonia”

8 原文為「莊子妻死，惠子弔之，莊子則方箕踞鼓盆而歌。」（《莊子·至樂》；450）

9 原文為「其德不爽，其仁可親，其言可信」，出自《孔子家語·五帝德》（165），本為孔子對大禹之高度評價。

10 仿寫原文：「賢哉，回也！一簞食，一瓢飲，在陋巷，人不堪其憂，回也不改其樂。賢哉，回也！」（《論語》6.11）

（翻譯過來與我們中文中「幸福」一詞相似），又說一切有如健康、快樂、友善等等都是通向“the highest good”的方法。而對先生來說，德性便已經是生活的最終目標，「誠」便是先生的“highest good”。

不過這小小的不同並不妨礙二人的討論。亞里士多德說着“eudaimonia”需終人一生的努力行為才能達成而非一朝一夕之功，先生便立刻舉出學生顏回「三月不違仁」¹¹的事例予以回應，又說：「君子無終食之間違仁，造次必於是，顛沛必於是。」¹²；亞里士多德所說“eudaimonia”是“phronesis”（理性），“virtues”（德性）與“complete”（完備）的生活，也正與先生少年時格物致知、中年時出仕為民、晚年渴求「浴乎沂，風乎舞雩，詠而歸」¹³的經歷相吻合——與先生如此契合，無怪乎他總是位列學年第一了。

三、亞當·斯密

綜合評價：B

評語：人也。¹⁴無通世之才、堯舜之德，而有天馬行空之妙思。

論成績，亞當既不及亞里士多德來得優秀，也未至於莊周般差勁。他那利己主義的主張和常掛在口邊的經濟理論雖不太為先生所認同，但也從未與之起過衝突，頂多是價值觀上有所差異而已，先生仍是以「和而不同」的心態安然處之。

不過，這麼一個看似平凡的學生，在校內的名氣卻遠比莊周和亞里士多德要大得多——無他，只為他促成了學校制度的一大變革。

11 原文為「回也，其心三月不違仁，其餘則日月至焉而已矣。」（6.7）

12 原文為「富與貴，是人之所欲也；不以其道得之，不處也。貧與賤，是人之所惡也；不以其道得之，不去也。君子去仁，惡乎成名？君子無終食之間違仁，造次必於是，顛沛必於是。」（《4.5》）

13 原文為「莫春者，春服既成。冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，風乎舞雩，詠而歸。」（11.26）

14 原文為「人也。奪伯氏駟邑三百，飯疏食，沒齒無怨言。」（14.9）語中褒中有貶、貶中有褒，在原文中反映了孔子對管仲的矛盾心態。

說起來，我得以來到先生身邊擔任教學助理一職，還多虧了他的功勞呢！若不是他向孔先生提出那個建議的話，孔先生也不會向外招聘人手，我也不會應聘而來當教學助理了。

據說在這所學校開辦之初，校內的一切事務都是由孔先生一手包辦的。以一人之力兼任校長、教務長、教授，甚至連教材的準備、教室的清潔也是孔先生獨力承擔——天啊，不愧是十項全能的孔先生！

只是孔先生始終不是神，在這種模式運作之下，縱然如何全能身體與精神也難免受不了——上學期剛過，先生便心力交瘁的病倒了（也有傳言說那是讓莊周給氣的，因為先生發病的時候正在批改他的作業）。

然後，眾人便目擊了這樣的一個場景：平常不太起眼的亞當·斯密拿着一本題為《國富論》的書走到先生的病床之前，大談他「分工（division of labour）」的主張——而先生竟然真的被他說動了。亞當指出，先生之病是因學校缺乏合理的勞動力分工而導致一人承擔太多工作，究其根本，應當廣招人手，並針對不同人才和特長予以工作分配——這才有了先生對外招聘人手之事。

採納了亞當·斯密的建議，先生始從獨挑大樑的景況中抽身，並把從前從自己私塾的畢業生都一一召過來，分教不同科目：顏回、閔損、冉耕、冉雍德性高，對孔先生的思想掌握得較好，由他們與先生一同輪流教授《論語》和禮儀；言偃音樂水平高，由他教授音樂；冉求、仲由行政能力高，由他們處理學校行政事務……這麼一分，孔先生頓時壓力大減，學校運行得也更加順暢了。

然而，雖然亞當「分工」的建議成效立竿見影，但近來似乎也帶來了一點問題。被先生召來擔任音樂科教授的言偃，似乎因受不了日復一日枯燥的音樂教學，針對這一點對先生提出了抗議。為了平息言偃的不滿，先生於是決定將眾人職務互換，但僅僅試行一天便以失敗

告終——畢竟術有專精，各人所擅長的領域不盡相同，突然轉換只會導致更大的麻煩。因此，先生最近一直煩惱着，苦思而不得其果。

如此看來，亞當的建議始終未盡完善呢。

徵引書目

王肅，《孔子家語》，沈陽：遼寧教育出版社，1997。

老子，《道德經》，鄭州：中原農民出版社，2007。

陳鼓應，《莊子今註今譯》，香港：中華書局（香港）有限公司，2007。

楊伯峻，《論語譯注》，香港：中華書局（香港）有限公司，2009。

* * * * *

老師短評

孔子在家鄉開辦大學，招收了三位特別的學生：莊子、亞里士多德、亞當·斯密。一個學年後，他們的表現如何呢？這題目本身就是天馬行空的設想，要答好這道題，除了掌握四人的哲學理論，還少不了豐富的想像力，以及講故事的技巧。何同學這三方面都做得非常好，對孔子生平、學說理解尤深。本文通過一個旁觀者（教學助理）的眼光，道出儒、道思想的根本分別，孔子與亞里士多德追求德性人生的契合處，亞當·斯密分工理論的優點及缺點，娓娓道來，從容不迫。語言精煉準確，對三位「學生」的評語亦見文言功力，文中偶而流露的幽默叫人會心微笑。（方星霞）